

Sfârșitul războiului...



Biata Bulgaria ce era se facă, când în fața baionetelor sârbe și grecești nu mai putea trimite decât femei, copii și moșnegi... s'a pre-dat cu totul.

Din Jebel. — Dela petreceri.

Frunză verde după vale,
Cătu-i Jebelu de mare,
Nici câtă dragoste n'are.
Dar Ligetu-i mititel
Toată dragostea-i în el.
Ligetu-i sat micuț,
Toată fata-i cu drăguț
Dragi mi-s Ligezenele,
Cum încinge poalele,
Că le încinge supțirel,
Hăl cu cioaca la Jebel
Dar mi-s mai dragi Jebelenile
Cum încing cotrânțele
Că le încinge cam pe sus.
Hăl cu cioaca un ț'am pus.

Frunză verde de colie
Așa-mi zic oamenii mie
Că nu mîs de omenie
De omenie nu poți fi
Până când oi bătrîni
Așa-mi zic oameni în sat
Că mîndruță m'o lăsat
Lasă zică cine-o vrea,
Tot mîndră nu m'o lăsa
Până în veac o fi a mea.

O vai tinerețea mea
Că a zburat ca paserea,
A zburat și nu mai vine
Până-i lumea ea la mine
Până-i omu tinereț
Umblă dragostea cu ei.
Dacă omu înbătrînește
Nimănu mai trebuiește.

N. PIRCEA.

Dela joc.

Mândria mea de astă-vară,
Ești că strigă Gligor iară,
Deschide-le ușița
Ești afară la badiță,
Nu-l ținea cum ți un cine,
Să aștepte să suspine.
N'auzi lele: ia ascultă!
Ești afară mă sărută:
Il sărută numai odată,

Că-i mult de când așteaptă.
Așa cresc fetele iute
Ca florile vara 'n munte,
Cari erau ieri înflorite
Toate astăzi sunt pălîite,
Măne altele împusc,
Dar pe-rând iar să pălesc,
Așa-i viața trecătoare,
La ori-cine ca o floare,
Că florile să pălesc.
Fetele înbătrînesc!
Așa-i rîndul pe pămînt,
Nu-i nimic fără sfârșit,
Să stee draga tot așa,
Să numai înbătrînească,
Și cât lumea să trăiască.

GLIGOR FRANȚESCU.



Țînărul: Vă ador D-ră, Jleno.
Elena: Răuțicosule, mai bine ar fi să nu mă
adori, ci să mă ei.

Țiganul la biserică.

Odată un țigan trecînd prin mijlocul unui sat
a ajuns lîngă biserică. Fiind sărbătoarea se ținea
toctmai slujbă. Țiganul privi în dreapta și în stîngă
pe drumul principal și nevîzînd pe nime, își luă
indrăsneală să între în biserică cu gîndul că și
el să se roage lui Dumnezeu. Ajuns țiganul în bi-
serică, de-ooc se trase lîngă o masă pe care era
pus un colac și un blîd de grîu, pe care le aduse
un creștin pentru pomenirea morților.

Țiganul șezînd lîngă masă privia la frumosul co-
lac și lăcomea cu sete căci îi era mare foamea,
și aștepta că doar' doar' îl va îmbla cineva să ia
cîva din colac ca se mînce. Dar dintre creștinii cari
ascultau cu evlavie la sfînta slujbă nu era nici unul
ca să zică țiganului să-și ia colacul să mînce, nu-
mai preotul ajungînd la cuvintele Mîntuitorului: »Luați
mîncați că acesta este trupul meu...!» țiganul au-
zînd că popa zice să ia se mînce, a și început
să mînce colacul și îmbrăca dada 'l nostru cu lă-
comie mare, căci era lînit de foame. Creștinii vîzînd
că țiganul mînce fără nici o grijă, au isbucnit în
ris, de și pîrintele a fost silit să întrerupă slujba.

Țiganul vîzînd că toți oamenii privesc la el și
rid a luat colacul cel rămas și a eșit frumos afară
ducîndu-se sîtul gata fără să se mai întorcă.

IOAN MURGU-CUCU, econom.

Răsplata.

Doctorul Marineanu primește într'o zi un pachet
de țigări, fără să fi făcut vre-o comandă. Contul
atîturat de 25 lei, spunea că țigările sunt exce-
lente și de cea mai bună calitate.

Doctorul trimise tutungiuului următoarea scrisoare:
Domnule,

— Am primit dela dv. 100 de țigări pe prețul
de 25 lei, deși nu le comandasem. Pentru aco-
perirea contului vă trimit aci alăturat 5 rețete a
5 lei egal 25 lei.

Nici ele nu sunt comandate, dar sunt foarte bune.
cu spîmă dr. Marineanu.

Om care spune adevărul.

Era odată un om, care toată ziua umbla încoace
și încolo, flămînd și sdronețos, căutînd de lu-
cru. Așa, într'o zi îl întîlnește un negustor și-i
spune:

— Te vîd în toate zilele, bătînd drumurile.
Nu știu care e pricina, că nu-ți găsești un stă-
pân. Uite în ce stare te afli!

Omul îi răspunde:

— Ba tot am slujit la unii și la alții. Sunt harnic
și cinstit; dar am un cusur: spun omului adevărul în
față. De aceea nu mă mai tocmeste nimeni la lucru
și o duc tare greu.

Negustorul se gîndește și apoi îi vorbește:

— Te cunosc că ești om de treabă; dar pentru
că spui adevărul nu e nici un cusur, ci tocmai
o faptă frumoasă. Unde sunt mulți ca tine?! Chiar
eu am nevoie de așa om...

Negustorul îl tocmeste cu simbrie și mîncare pe an
și apoi cumpărînd făină și slînină din târg, le
dă slugii să le ducă la stăpîna-sa, acasă. Dar
nevasta negustorului era din fire cu ochii încrucișați
și slabă de vedere. Sluga dîndu-i lucrurile cum-
părate, femeia le privește mai de aproape cu un
ochiu într'o parte și altul în altă parte — cum îi
era căutătura. Dar sluga neputînd să tacă îl și
spune fără înconjur:

— Ce te uiți așa, c'un ochiu la slînină și altul
la făină?

Pe dată femeia îl și ia la bătaie cu coada măturii
și-l dă afară. Când a venit stăpînul acasă, își gă-
sește sluga în drum cu mîinile încrucișate, și-o
întreabă:

— Ce stai aicea?

— Cucoana m'a bătut și m'a dat pe ușă afară.

— De ce?

Iar sluga scîrpinîndu-se în cap, îi spune ade-
vărul: așa și așa, ce-a văzut și ce-a spus. Iar
stăpînu îi răspunde:

— Bine ți-a făcut, căci trebuie să știi că ni-
meni nu e vinovat de cum îi sunt ochii. Asta toată
lumea vede și știe și nimeni nu spune, pentru că
nu acesta e adevărul. Adevărul e altul; iar ceea
ce ai spus tu nevestei mele e nesocotință și flecărle.

Dar negustorul n'a lăsat pe omul acesta pe dru-
muri, ci-l trimise la un bun prieten al său, în
care avea mare încredere și cu care era tovarăș
într'o afacere de bani. Acolo sluga a văzut cum mer-
geau treburile și tovarășia și într'o zi vine la
stăpînu-său și-l spune:

— Tovarășul și prietenul te fură și are să te
sărăcească.

— Cum? întrebă negustorul îngrijat.

Sluga îi spune din fir a păr tot ce-a văzut
și ce-a priceput. Atuncea stăpînul îl netezește pe spate
și-l laudă:

— Acesta e adevărul. Pentru aceasta am să te răs-
plătesc după cum meriți. De azi înainte, tu să-mi
fii tovarăș și prieten.

Cîntece populare.

Taci codrurile nu mă spune
C'am vărat o vară 'n tine.
— Doar nu te-o spune frunza
Că ea ț'o făcut umbra.
Codrurile frăția ta,
Lasă mă la umbra ta
Că nimica n'oi strica
Numai o creangă oi despica
Să-mi acății armele în ea;
Pușcuța și cu sabia
C'acele's nevasta mea.
Codrurile frunzuța ta
N'o fi mult pin'o pica.
Frunzuță, frunză pică
La Sîntă Mărie mica
Și nu pică nici de-o frică
Ci pică că-i ziua mică.
Codrurile frunză mnerie
Eu mă culc tu mă scâlcie,
Codrurile frunză galbenă
Eu mă culc tu mă leagănă.
Jelei-i Doamne cui-i jele
Jelei-i Doamne codrului
De armele lotrului
Că le ploaie și ninge
Și n'are cine le 'ncinge
Că lotru pin'o custat
Tot le-o 'ncins și le-o purtat
De rugină le-o spălat.
Dui, dui, dui dorule dui
La multe rele mă pui,
La multe rele mă pui,
Dar nu mă pui ca 'ntrun loc
Că mă pui vatră de foc.
Mîndra mea care mă teme
M'ar pânzi și n'are vreme
Bătrînește fără vreme
Bătrînească'o Dumnezeu
Și de bine și de rău.
Trăiește mîndră trăește
Cu cine ți se lovește,
Că și eu mîndră-am trăit
Cu cine mi s'o lovit.
De s'ar lua cari's dragi
Fire-ar iarna frunză 'n fagi,
Dar se iau cari's urîți
De și iarna's potoliți.

Negustorul de vinuri.

Un negustor de vinuri vestit prin pivnițele sale
totdeauna pline cu buți, zăcatori, poloboace și bu-
toiase și mai vestit prin averea ce-și agonisise în
vreme de vre-o cincizeci de ani — simțîndu-și sfîrșitul
aproptat a poțit lîngă patul său de boală pe toți
copii, pe toți nepoții, pe strănepoții, pe toți bă-
eții de prăvălie și le-a vorbit ca unui adevărat pîrinte
spunîndu-le din ce se face vinul. Vinul a zis el, se
face din stafide uscate, cam bate la cap, dar nu
e nimic; se face din oțet de aschii pe care 'l îndulcești,
îl limpezești, îi dai o culoare limonie, or undelemnie,
și-l poți vinde cu doi și chiar cu patru franci ocua;
omul care bea în loc să se învelescă, se în-
tîrstează, dar ce vă pasă vouă de cheful lui.

Se mai face din apă curată, cu esențe de vin;
din apă cu platră acră și altele, din drojii de vin;
din miez de pepene și pătlașele roșii; din apă cu ce
rămîne la teasc; din felurite acrole ce se vînd...

Simțîndu-se rău, se opri rugîndu-i să plece și
să urmeze sfaturile lui dacă voesc să ajungă și ei
bogați.

Toți cei de față cu lacrimile în ochi, trecură
în odața vecină. Negustorul se mai odihni puțin,
apoi, reculegîndu-și puterile, se sculă pe perne,
și ceru să vie toți înapoi.

— Uite de ce v'am chemat — zise el — v'am
spus tot, dar am mai uitat un lucru care cred
că e bine să-l știți:

— Ce lucru? întrebarea rudelor și băeților?

— Să mai știți dela mine că vinul se face și
din struguri...

Glume



— Cum poți spune că d-ra Elvira nu e inteligentă, că doar învață la universitate.
— Și cu toate astea tot nu știe să facă socoteala vârstei sale.



— Ce-ți va fi copilul Cobi?
— Artist în violină.
— Are talent?
— Că are ori ba, încă nu știu, dar violina are i-a trimis ieri mătușa sa de ziua nașterii.



— Cu cât vindeți cățelul acesta d-șoară?
— Cățelul nu e de vânzare. Rămâne al meu.
— Bine, atunci și pe d-voastră vă cumpăr.
— Dar eu am 50 mil de coroane zestre.
— Nu e nimic! Le primesc și alea pe deasupra.

Destulă dovadă.

— Pentru ce n'a vrut domnul acela să cumpere pielea de tigrul?
— A zis că nu-i veritabilă.
— Și de ce n'ai căutat să-l faci să creadă că e veritabilă?
— Cum nu! Am încercat în tot felul l-am spus chiar că eu am împușcat tigrul.

Definiție.

— De ce asocierea vieții bărbatului cu a femeii se numește căsnicie?
— Pentru că e mai mare și mai grea casna într'un asemenea trai.

Proveniența.

Țăranul (găsind o țigară pe drumul mare):
— Măi loane, țigara aceasta trebuie să fie de cele mai bune, că miroase a benzină.
— Dragă Mitică, împrumută-mă cu o hârtie de o sută...
— Nu pot dragă; n'am decât argint...

In muzeu.

— Și se zice că spiritul e stricăcios.
— E stricăcios zău.
— Dapoi de aia sunt aici toate în spirit, să nu se strice.



Ela (prietinei sale): Logodnicul tău e un om grozav de prozai. Mi-se pare că n'are nici o scintile de romantism în suflet.
Prietina: Ba da, a pus totul amanet, afară de inelul de logodnă.

Servitoarea nouă.



Doamna: Lino, după prânz să-l plimbi pe Bibi puțin prin oraș.
Lina: Da sărut mâna. E căne Bibi sau copil?



Actriță: Pot să mă încred în d-voastră, d-le baron? Nu mă veți trăda?
— Oh nu, Eu știu să fac ca peștele. Nu aud nimic.
— Vreau să-ți spun un secret. Mie încă în seara asta îmi trebuie 300 coroane.
— Puteți fi liniștită d-ră, nu va știe nimeni. N'am auzit nimic.

Pacient deștept.



— Am onoare d-le Doctor! Sculându-mă din pat am venit să vă întreb: cu ce vă datorez?
— Pentru doctorii 42 coroane, și 20 de vizite a 5 coroane face 100 cor.
— Poftiți pentru doctorii 42 coroane. — Vizitele le voi întoarce cu încetul.

La războiu

500,000

de Români

au eșit în calea morții iar la noi

cu 500,000 cor.

Îți iasă norocul cu frocul în cale la tragerea cea mai apropiată ce va fi

în 25 AUGUST a. c.

dacă îl aștepti și îl deschizi ușită ca să între, cumpărând cel puțin un loz dela Banca Hipotecară Ungară, care îl vindem de prezent pe:

36. derate lunare de câte 6.30 coroane.

Două lozuri împărechiate, adică unul dela Banca Hipotecară Ungară și unul dela Prima Cassă de Păstrare Peștană din Patrie, împreună cu: 9 TRAGERI ANUAL le vindem de prezent pe:

40 de rate lunare de câte 10 coroane

Cîștigurile principale:

Cor. - 1,000,000, 500,000, 400,000, 300,000, 2 de 200,000, 2 de 100,000, 2 de 75,000, 50,000, 10,000, etc.

Nici un risc! Tot lozul cîștigă!

TRAGERILE se țin în fața unei comisii supravegiate din partea statului și sunt publice. Ele au loc la: 5 și 25 Februarie; 25 Aprilie, 5 și 25 Iunie, 25 August, 5 și 25 Octombrie și 27 Decembrie a fiecărui an. Cu ocaziunea tragerii din Decembrie se sortează cîștigul cel mai mare de pe lume de:

Cor. 1.000.000

Lozurile acestea nu-și perd valoarea ca lozurile loteriei de stat, ci joacă în continuu pînă la finea tuturor tragerilor, astfel că un loz în caz de noroc se poate trage și de mai multe ori. Cel puțin odată însă TREBUE să se TRAGA cu CAȘTIG FIE-CARE LOZ.

După primirea primei rate imediat estradăm cumpărătorului Lista legală de rate, care conține Seria, Numărul și Litera lozurilor cumpărate, iar după solvirea tuturor ratelor se vor estrada lozurile originale. Observăm la acest loc, că deja după achitarea primei rate dreptul de JOC și CAȘTIG este exclusiv al cumpărătorului. Pentru asigurarea ratelor următoare trimitem cumpărătorilor cecuri poștale, crușind astfel porto.

Vă recomandăm cu toată căldura a cumpăra cel puțin unul sau două din lozurile acestea, căci după terminarea războiului la tot cazul li se va urca prețul repede și nu vom mai fi în stare a le putea vinde sub condițiuni așa de favorabile ca în prezent.

Nu lăsați NOROCUL să vă treacă pe sub nas, profitați de ocaziune și întindeți mina după el, căci nu puteți ști din ce tufă sare iepurile!....

Lozurile acestea sunt garantate și din partea visteriei statului, ele se primesc ca cauziune ori-unde, se pot lombarda (zălogi), etc., cu un cuvînt sunt cele mai bune LOZURI de pe suprafața pămîntului, concentrate fiind în ele toate calitățile necesare și dorite.

Adestînd cu plăcere comenzile onorațiilor cetitori, semnăm
cu deosebită stimă

Ústredná banka úc. spol.,
Budapest, Váci-körút 31.



Balsamul farmacistului A. Thierry

e ci foarte bun în contra tuturor boalelor, mai vîrtos în contra boalelor cari stau în legătură cu organele respiratoare, în contra tusei, a flegmei, a răgușelii, catarului de gât, a boalelor de plămîni, în contra lipsei de apetit, la digera-re, la boale cari seamănă cu holera, la cărcei de stomac. Ca medicament extern e tîmăduitor la boale de gură, la dureri de dinți e bun ca apă de dinți, vindecă rănile de arsură și alte bube. 12 sticle mici sau 6 sticle duple, sau 1 sticlă, mare costă 5.60 Cor. — La comande mai mari să fac reduceri considerabile.

Alitia de centifolii unica veritabilă a farmacistului A. Thierry.

Impiedecă înveninarea sîngelui, așa în cele mai multe cazuri delătură dureroasele operații. E cu efect bun la femei lăhuze, la

piepturi umflate ajută curgerea laptelui, și le înmoaie. E bună în contra focului viu, la picioare frînte, la rîni, la membre umflate, la boale de os, la coptivii, la lovituri, la împunsături, la rîni cauzate prin lovituri sau striviri. Delătură corpurile străine, ca sticla, așchiuțele, praful, perii, ghimpii etc. crescături, carbunculus, miome, e bună și în contra cancerului, a putreziciunii, a copturii la unghii, la beșici de arșături, la rîni cauzate prin zăcut îndelungat, la curgerea urechilor, precum și în contra spurcatului la copii de țită, etc. etc. 2 borcane costă 3.60 Cor. Să capătă două să expediază banii înainte, sau prin rambursă. La Budapesta să oîlă în farmacia lui Török József, și cele mai multe farmacii din țară. En gros să află la Budapesta la: Rhalmyer și Seltz, la succesorii lui Kochmeister și în drogheria Kračllor Radanovits. Unde nu e deposit să se comande direct dela:

Farmacia lui A. THIERRY, Pregrada, lângă Rohitsch.



COMPANIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

Circulație directă de vapoare de iuțeață între franceză

Havre--Newyork
și Canada

Via Basel (Elveția) Paris.

Biurul: Budapest, VII., Baross-tér 15.

Adresatelegraică: Transat, Bpest

Moșie de vânzare!

O moșie foarte frumoasă în apropierea Lugoșului de 2000 lanțe catastrale, foarte potrivită și pentru parțelare, e de vânzare cu toate mobilele și imobilele. Prețul 950.— Cor. pro lanț. Ofertele să se adreseze în limba germană la administrația acestei foi sub Lugos 950.

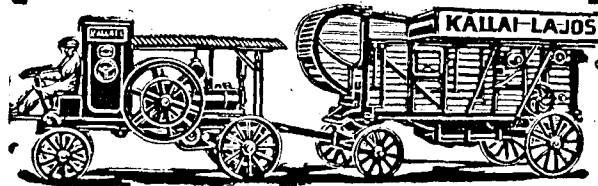
DISTINSA CU 18 PREMII!!

Fabrica de
motoare!

KÁLLAI LAJOS

Budapest, VI., Gyár-utca 28

Recomandă tuturor agronomilor:

garniturile de treerat provăzute
cu locomobile de benzin electrice
cu curățitoare du- KÁLLAI LAJOS
plă, sistem veritabilGARANȚĂ DE PLINA PENTRU
TREERAT BUN.

Noutate unică în felul său.

Cea mai perfectă și mai simplă
garnitură de treerat cu motor.Se poate manipula fără mecanic
chiar și între case cu coperiș de paic.

La dorință catalog gratis și franco.